

MINISTERUL AFACERILOR INTERNE
INSPECTORATUL GENERAL PENTRU IMIGRĂRI



SERVICIUL/BIROUL PENTRU IMIGRĂRI

Operator de date cu caracter personal înregistrat sub nr. 6052

Nr.dosar:		Cheie:	
Nr. înregistrare:		Data cerere:	
		Data progr.:	
CNP:			
Nr.chitanță:		Data:	
		Suma:	
Verificări sumare în evidențe:			
Evidența	Nu Fig	Figureaza	
UP, UG, NPI			
Dosar personal			
Alte verificări			

Rezoluție șef:
-verificări în evidențe
- soluționare cu respectarea OUG
194/2002

Lucrător:

Termen:

Certific identitatea persoanei și corectitudinea datelor înscrise în cerere (Se completeaza de autoritati / Shall be filled by authorities / Complété par les autorités)

Timpul estimativ de completare al formularului este de 10 min

CERERE

De prelungire a dreptului de sedere temporara
pentru strainii veniti in scop de studii

Subsemnatul :

Numele si prenumele (Name and surname)

Numele si prenumele parintilor (Parents names and surnames) Tata(Father) Mama(Mother)

Data nasterii(Date of birth) Locul nasterii(Place of birth): Tara(Country) Localitatea(Place)
zz || aaaa

Cetatenia(Citizenship) Sex: M , F

Stare civila (casatorit, necasatorit, divortat, vaduv)/Marital status (married, not married, divorced, widow(er))

Profesia(Profession) Ocupatia(Ocupation)

Pasaport (Passport) seria(series) nr.(no.) Eliberat de (Issuedby)
La data de (On) valabil pana la (valid until)
zz || aaaa zz || aaaa

Resedinta: (Residence)

Localitatea.....Strada

Nr. Bloc..... Etj. Ap.Sector/Judet Tel.....

Data ultimei intrari in Romania(The date of last entry in Romania) zz || aaaa
Punctul de frontiera(Border check point) Scopul intrarii (Purpose)

Solicit prelungirea dreptului de sedere in calitate de : elev, student an pregatitor, student, specializare, doctorand, alte calitati

(I apply for extension of my stay right as: pupil, student, student in preparatory year, professional specialization, doctoral student, other purposes)

Unitatea de invatamant (education unit)

Facultatea (University):

Modalitatea de plata (Payment procedure):

Anul de studiu (Study grade):

FORMULARUL SE VA COMPLETA CU MAJUSCULE
THE APPLICATION SHALL BE FILLED IN CAPITAL LETTERS
LE FORMULAIRE SERA COMPLETE EN MAJUSCULES

Declarații	Statements
<p>Declar pe propria răspundere că locuiesc în mod efectiv la adresa completată pe cerere.</p>	<p>I declare, at my own risk, that I live at the address mentioned in the form</p>
<p>Declar ca am luat la cunoștința și sunt de acord ca Inspectoratul General pentru Imigrări (înregistrat ca operator de date cu caracter personal sub nr. 6052) să prelucreze datele cu caracter personal pe care le-am furnizat, inclusiv datele mele biometrice, pentru reglementarea statutului meu pe teritoriul României și emiterea documentului de călătorie electronic/ permisului de ședere electronic, pentru aplicarea prevederilor legale din domeniul migrației, azilului, integrării sociale a străinilor, liberei circulații pe teritoriul României a cetățenilor statelor membre ale Uniunii Europene și Spațiului Economic European.</p> <p>De asemenea cunosc că nefurnizarea acestor informații, care sunt necesare Inspectoratului General pentru Imigrări pentru îndeplinirea atribuțiilor legale, poate duce la nereglementarea regimului meu pe teritoriul României, și are drept consecință imposibilitatea de a-mi fi emis documentul solicitat.</p> <p>Cunosc faptul că informațiile înregistrate sunt destinate utilizării de către Inspectoratul General pentru Imigrări și pot fi comunicate, după caz, în condițiile legii, autorităților publice centrale sau locale, reprezentantelor diplomatice ale României, autorităților judecătorești, serviciilor locale de sănătate sau societăților bancare precum și altor instituții cu care Inspectoratul General pentru Imigrări colaborează, în vederea exercitării atribuțiilor ce le sunt date în competență prin lege.</p> <p>Cunosc faptul și sunt de acord ca datele mele să poată fi transmise către Direcția Generală de Pașapoarte - Centrul Național Unic de Personalizare a Pașapoartelor Electronice/ Centrul Național de Administrare a Bazelor de Date privind Evidența Persoanelor în vederea personalizării, după caz, a permiselor de ședere/documentelor de identitate și documentelor de călătorie care se eliberează străinilor/cărților de rezidență.</p> <p>Cunosc faptul că datele biometrice prelevate se stochează în baza de date a Sistemului Național de Evidență a Străinilor și în bazele de date de producție.</p> <p>Cunosc faptul că după personalizarea documentelor și transmiterea acestora la autoritatea competentă să le elibereze, datele biometrice stocate în bazele de date de producție se șterg prin procedură automată.</p> <p>Cunosc faptul că impresiunile digitale stocate în baza de date a Sistemului Național de Evidență a Străinilor se șterg prin procedură automată imediat după ridicarea documentelor iar dacă nu au fost ridicate la data programată pentru eliberarea acestora, cel târziu la împlinirea unui termen de 3 luni de la această dată.</p> <p>Cunosc faptul că la ridicarea documentelor beneficiaz de dreptul de a solicita verificarea datelor stocate în mediul de stocare electronică în condiții corespunzătoare de securitate și confidențialitate.</p> <p>Cunosc faptul că beneficiaz, în condițiile Legii nr. 677/2001- pentru protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date, de dreptul de acces la date, de intervenție asupra datelor, de opoziție, dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale precum și de dreptul de a mă adresa justiției.</p>	<p>Declare that I took note and I agree that the General Inspectorate for Immigration (registered as personal data operator under no. 6052) processes my personal data, including my biometric data, in order to apply the legal provisions in the field of migration, asylum, social integration of the aliens and free movement of citizens of the Member States of the European Union and the European Economic Area on the Romanian territory.</p> <p>I am aware that the refusal of providing requested data, necessary to General Inspectorate for Immigration in order to pursue its attributions given by law, will determine the impossibility of regularization of my stay on the Romanian territory having the consequence impossibility to be issued the document request.</p> <p>I am aware that the registered information are destined to be used by the General Inspectorate for Immigration and could be transmitted, according with Romanian legislation, to the central or local public authorities, to Romanian diplomatic missions, to the judicial authorities, to the local health services or to the banking authorities, as well as to the other institutions which General Inspectorate for Immigration cooperate with, in light to practicing the competences according to the law.</p> <p>I am aware and I agree that my personal data are transmitted to General Direction of Passports- National Unique Center for the Personalization of Electronic Passports/ National Center for Managing Databases regarding the Persons Records in order to personalize, according to the law, the residence permits/the identity documents and travel documents issued to the aliens/residence cards.</p> <p>I know that biometric data collected is stored in the database of the National System of Records of Aliens and production databases.</p> <p>I know that, after customizing documents and send them to the competent authority to issue, biometric data stored in production databases are cleared by automatic procedure.</p> <p>I know that digital impressions stored in the database of the National System of Records Aliens are deleted by automatic procedure immediately after removal of the documents, and if them are not raised at the scheduled time for their release - not later than the end of a period of three months from this time.</p> <p>I know that at the documents raise benefit by right to request checking of electronic date stored in electronic store area in adequate conditions of security and privacy.</p> <p>I am aware that according to Law no. 677/2001- on the Protection of Individuals with Regard to the Processing of Personal Data and the Free Movement of Such Data, amended and completed, I benefit from the right to access to data, the right of intervention upon the data, the right to object, the right of not be the subject to an individual decision and the right to address to a court law.</p>
<p>Data (Date)</p>	<p>Semnătura (Signature)</p>